

LAUSANNE  
2020



YOUTH  
OLYMPIC  
GAMES

Station des Rousses  
Les Tuffes en Jeux!

# Programme des animations

DU 9 au 22 JANVIER 2020  
3<sup>ES</sup> JEUX OLYMPIQUES  
DE LA JEUNESSE D'HIVER



LAUSANNE  
2020  
YOUTH  
OLYMPIC  
GAMES

torch tour

3-4 JANVIER  
VOYAGE DE  
LA FLAMME

## Sommaire

Édites .....	p.3
Présentation Station .....	p.4
Présentation Stade des Tuffes .....	p.4
Les disciplines .....	p.5-6
Programme des animations .....	p.7-14
Plan du Stade des Tuffes .....	p.15
Plans Accès .....	p.16

Site hôte

LAUSANNE  
2020



YOUTH  
OLYMPIC  
GAMES

STATION DES  
ROUSSES  
stationdesrousses.com



RÉGION  
BOURGOGNE  
FRANCHE  
COMTE

Ju  
ra  
LE DÉPARTEMENT



**Roxana Maracineanu, Ministre des Sports**

A moins de 100 jours de l'ouverture des Jeux, elle a inauguré le stade et annonçait déjà sa présence en janvier. « *Le Jura est un territoire clairement frontalier. Il est intéressant que l'héritage de cet événement aille au delà des relations existantes et permette d'envisager des dispositifs de jumelage entre les écoles et les associations... et le sport est un formidable outil pour ça.* »

**Marie-Guite Dufay, Présidente de la Région Bourgogne-Franche-Comté**

« *Organiser ces JOJ sur tout le massif du Jura, par-dessus la frontière, c'est une idée lumineuse ! Ce choix conforte les liens forts, historiques qui nous unissent à nos voisins et amis suisses, mais il confirme ce que nous savons tous ici ; ce territoire est indéniablement le coeur des sports nordiques, non seulement au niveau national mais aussi au niveau mondial.* »

**Nicolas Michaud, Venue Manager**

« *Ces Jeux ont été un vrai élément déclencheur pour nous permettre de moderniser le stade et l'ensemble de ses structures. Au delà des JOJ, les athlètes des équipes de France et des clubs locaux vont bénéficier de cet équipement de pointe pour les 20 à 30 années à venir. Cette expérience en termes d'organisation va nous permettre de recevoir des événements internationaux, type coupe du monde. Ces Jeux sont pour les juniors, mais c'est le même niveau d'exigence que les JO traditionnels et le fait d'accueillir la flamme olympique nous procure beaucoup de fierté et d'émotions.* »

**Bernard Mamet, Président de la Communauté de Communes de la Station des Rousses**

**La station des Rousses, station olympique**

« *La station des Rousses est fière de recevoir les J.O.J. organisés pour la première fois par 2 pays : la France et la Suisse. La frontière s'efface et devient un lien fort au service du sport, de la jeunesse et des valeurs de l'olympisme. Je félicite tous les acteurs et bénévoles qui s'investissent avec motivation et je remercie nos partenaires Etat - Région et Département de leur accompagnement financier. Je souhaite une belle réussite, sportive et populaire à ce grand rassemblement mondial qui confirmera l'excellence nordique du massif jurassien et fera rayonner notre territoire transfrontalier.* »

**Clément Pernot, Président du Département du Jura**

**Le Jura accueille le monde**

« *Le Jura s'honore d'accueillir les Jeux Olympiques de la Jeunesse, grâce à une forte mobilisation des acteurs publics et privés locaux depuis des années, pour faire de notre montagne commune un lieu où tous les exploits sont possibles. C'est ainsi un ensemble d'infrastructures aux conditions olympiques que notre territoire met à disposition des compétiteurs, mais aussi un formidable soutien du public jurassien, plus que jamais désireux d'applaudir chaque équipe. Je souhaite que ces deux semaines de compétition manifestent que le massif jurassien est un trait d'union entre tous.* »

**Pierre-Albert Vandiel, Président de Trans'Organisation**

« *Pour son 31<sup>ème</sup> anniversaire, la Transjeune trouvera tout naturellement sa place lors de cette journée festive qui clôturera les JOJ 2020. Historiquement organisée conjointement avec le monde scolaire, la Station et la commune des Rousses, elle rassemble tous les derniers mercredis de janvier 2500 skieurs de 7 à 19 ans. Une épreuve très en phase avec l'esprit Olympique puisque tous les grands noms du ski des montagnes du Jura de ces dernières années, se sont essayés à vaincre sur la Transjeune avant de devenir, pour certains, champions olympiques comme Florence Baverel, Vincent Defrasne, Jason Lamy-Chappuis et Vincent Gauthier-Manuel.* »

# Présentation Station

LAUSANNE  
2020



Station des Rousses  
Les Tuffes en Jeux!



La Station des Rousses est composée de quatre villages : Les Rousses, Lamoura, Prémanon et Bois d'Amont. Première station française labellisée Flocon Vert, elle puise son charme dans la beauté de ses paysages et la nature qu'elle préserve.

L'hiver, venez skier dans l'un des plus beaux domaines de ski nordique français (200km de pistes) et dévaler les pistes de ski alpin sur plusieurs massifs dont un franco-suisse. Laissez-vous balader en traîneau ou en calèche à travers les villages. Amusez-vous en luge avec vos enfants. Pour les plus sportifs, découvrez le ski-joëring, le kite-surf et le biathlon.

Les paysages calmes, vallonnés et ressourçants de la Station des Rousses constituent également un immense terrain de jeu naturel en période estivale, qui vous promet de nombreux moments d'émotions en famille. Grâce à ses deux lacs pour la baignade et une base nautique, vous pourrez vous adonner aux joies de l'eau. Laissez-vous guider au gré de vos envies sur les chemins de randonnée à pied, en VTT, à cheval. Découvrez aussi deux golfs 18 trous, la cani-rando, la pêche, des parcours aventure et le fort des Rousses.

# Présentation du Stade des Tuffes



Ce stade complet porté par le CNSNMM (Centre National de Ski Nordique et de Moyenne Montagne) permet, été comme hiver, de s'entraîner sur les quatre disciplines nordiques. Sur un seul et même site, après trois ans de travaux, les installations modernisées répondent aux plus hautes exigences : un nouveau tremplin de 90 mètres officialisé FIS, le stade de biathlon élargi et modernisé avec plusieurs kilomètres de pistes et diverses infrastructures d'accueil.

Le savoir-faire des équipes est aussi remarquable. Par exemple, la technique du « snow farming » permet la maîtrise de l'enneigement quelle que soit la météo. Des milliers de mètres cubes de neige sont ainsi stockés depuis l'hiver précédent sous une épaisse couche de copeaux de bois.

Avant les JOJ, le stade des Tuffes et ses équipes de bénévoles ont dû faire leurs preuves lors de compétitions internationales pour répondre aux exigences olympiques. En 2018, le stade a accueilli une coupe du monde FIS de saut à ski féminin (une première en France) et une IBU Junior Cup.

# Les disciplines

## BIATHLON



Sebastian Langvik-Hansen / Lillehammer 2016

### Les épreuves de Lausanne 2020

#### Individuel féminin (10 km)

5 tours de 2 km avec 4 tirs (Couché-Debout-Couché-Debout)

Pénalité : Ajout de 45 secondes par cible manquée.

#### Individuel masculin (12,5 km)

5 tours de 2,5 km avec 4 tirs (Couché-Debout-Couché-Debout)

Pénalité : Ajout de 45 secondes par cible manquée.

#### Relais mixte individuel

Équipe composée d'une femme et d'un homme.

Départ groupé des femmes 2 tours et 2 tirs (Couché-Debout)

1<sup>er</sup> relais avec les hommes 2 tours et 2 tirs (Couché-Debout)

2<sup>ème</sup> relais avec les femmes 2 tours et 2 tirs (Couché-Debout)

3<sup>ème</sup> relais avec les hommes 3 tours et 2 tirs (Couché-Debout)

Pénalité : 1 tour de 75 mètres par cible manquée.

#### Sprint masculin (7,5 km)

3 tours de 2,5 km avec 2 tirs (Couché-Debout).

Pénalité : 1 tour de 150 mètres par cible manquée.

#### Sprint féminin (6 km)

3 tours de 2 km avec 2 tirs (Couché-Debout).

Pénalité : 1 tour de 150 mètres par cible manquée.

#### Relais mixte par équipes

Équipe composée de deux femmes et deux hommes

3 tours et 2 tirs (Couché-Debout) à chaque fois.

Départ groupé des femmes : 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> relais avec les femmes

3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> relais avec les hommes.

Pénalité : 3 balles de réserve puis si pénalité 1 tour de 150 mètres par cible manquée.

### Le saviez-vous?

Le biathlon associe la puissance et l'endurance du ski de fond avec l'adresse et le sang-froid du tir.

### Histoire olympique

En 1924 à Chamonix une ancienne forme du biathlon a fait ses débuts olympiques : la patrouille militaire. Cette épreuve fut ensuite en démonstration en 1928, 1936 et 1948. Après quelques essais pour l'incorporer dans un pentathlon hivernal, le biathlon est introduit sous sa forme actuelle aux Jeux de 1960 à Squaw Valley. Le biathlon féminin fait sa première apparition au programme olympique lors des Jeux d'Albertville en 1992.

Jusqu'aux Jeux de 1976 à Innsbruck, les épreuves se composent d'une course individuelle et d'un relais. À Lake Placid en 1980 est introduite une deuxième épreuve individuelle. À Salt Lake City en 2002, s'ajoute une épreuve de poursuite de 12,5 km pour les hommes et de 10 km pour les femmes. À partir de Turin en 2006, une nouvelle épreuve de "mass-start" (départ en ligne) est ajoutée chez les hommes comme chez les femmes. Elle réunit les 30 meilleurs athlètes de la Coupe du Monde.

## COMBINÉ NORDIQUE



Simon Bruty for YIS/IOC. Handout image supplied by YIS/IOC

### Le saviez-vous?

Ce sport a une longue histoire olympique. Il combine saut à ski et ski de fond.

## SAUT À SKI

### Les épreuves de Lausanne 2020

#### Individuels féminin et masculin

Concours de saut en deux manches. Chaque saut est noté sur la longueur et le style.

#### Épreuve mixte par équipe

Équipes composées de deux femmes et deux hommes. Chaque sauteur effectue deux sauts qui sont notés sur la longueur et le style. Les points de tous les sauts de l'équipe sont additionnés pour obtenir le score total.

#### Épreuve nordique mixte

Les équipes sont composées de deux sauteurs, deux combinés, et deux fondeurs comprenant à chaque fois une femme et un homme.

L'équipe se compose de Combiné féminin / Combiné masculin / Sauteur féminin / Sauteur masculin qui font chacun deux sauts et sont notés sur la longueur et le style. Les points de tous les sauts de l'équipe sont additionnés pour obtenir le score total et l'ordre de départ du fond.

Le score des sauts est converti en temps pour le relais de ski de fond qui se déroule à 13h30 à la Vallée de Joux. Le relais se compose de Combiné F, Combiné M, Skieur F et Skieur M.

L'équipe occupant la première place du classement de saut s'élance en premier pour le relais de ski de fond, et les autres s'élancent ensuite dans l'ordre fixé avec leur retard de points converti en secondes (1 point : 4 secondes).

### Les épreuves de Lausanne 2020

#### Individuel féminin (4km) et masculin (6km), tremplin normal

- Saut sur le tremplin :  
Points attribués pour la longueur et le style
- Ski de fond :

Le coureur occupant la première place du classement de saut s'élance en premier, et les autres s'élancent ensuite dans l'ordre déterminé avec leur retard de points convertis en secondes (1 point : 4 secondes).

#### Épreuve mixte par équipe

Équipes composées de deux femmes et deux hommes. Chaque sauteur effectue deux sauts qui sont notés sur la longueur et le style. Les points de tous les sauts de l'équipe sont additionnés pour obtenir le score total.

#### Épreuve nordique mixte

Les équipes sont composées de deux sauteurs, deux combinés, et deux fondeurs comprenant à chaque fois une femme et un homme.

L'équipe se compose de Combiné féminin / Combiné masculin / Sauteur féminin / Sauteur masculin qui font chacun deux sauts et sont notés sur la longueur et le style. Les points de tous les sauts de l'équipe sont additionnés pour obtenir le score total et l'ordre de départ du fond.

Le score des sauts est converti en temps pour le relais de ski de fond qui se déroule à 13h30 à la Vallée de Joux. Le relais se compose de Combiné F, Combiné M, Skieur F et Skieur M.

L'équipe occupant la première place du classement de saut s'élance en premier pour le relais de ski de fond, et les autres s'élancent ensuite dans l'ordre fixé avec leur retard de points converti en secondes (1 point : 4 secondes).

### Le saviez-vous?

En un siècle, le saut à ski a évolué : les nouvelles techniques ont permis aux sauteurs de parcourir des distances toujours plus importantes.

### Histoire olympique

Dès les premiers Jeux de Chamonix Mont-Blanc, en 1924, le saut à ski figure au programme olympique. La compétition sur tremplin normal entre dans le programme aux Jeux d'Innsbruck, en 1964. L'épreuve par équipes devient, en 1988, la troisième épreuve de la compétition.



Thomas Lommel for YIS/IOC. Handout image supplied by YIS/IOC

# Le programme des animations

Ce programme est susceptible d'être modifié en raison d'éventuels imprévus et/ou des conditions météorologiques défavorables.

Attention, pour certaines animations, nombre de places limité.

Pour plus d'informations, rendez-vous à l'office du tourisme des Rousses, aux points infos de Bois d'Amont, Lamoura et Prémanon ou sur le site [www.lesrousses.com](http://www.lesrousses.com)

## Animations permanentes

### EXPOSITION « SKIS ET CHAMPIONS MADE IN BOIS D'AMONT »

Bois d'Amont, Musée de la Boissellerie

9 au 22 janvier

Gratuit, tout public

Exposition et projection permanentes sur l'histoire du ski et des champions de Bois d'Amont depuis les années 1900.

### MUSÉE DU SKI ET DE L'OLYMPISME

Les Rousses, 70 rue de la Redoute (derrière la mairie)

Gratuit, tout public

Des vacances de Noël aux vacances d'hiver  
Exposition d'objets du Musée du ski et de la tradition rousselande, d'éléments du Musée olympique de Lausanne et d'objets d'athlètes olympiques haut-jurassiens.

### EXPOSITION « TOP CHRONO »

Vallée de Joux, Le Sentier, Espace horloger

12 décembre au 17 mai

Gratuit, tout public

L'Espace Horloger présente l'exposition « Top Chrono ». Elle aborde un facteur essentiel de la compétition : le chronométrage.

### EXPOSITION « SUR LES TRACES DU SKI NORDIQUE »

Vallée de Joux, Le Sentier, Galerie d'Art l'Essor

7 décembre au 9 février

Gratuit, tout public

Exposition retraçant l'évolution du matériel utilisé pour la pratique du ski de fond et du saut à ski des années 1920 à nos jours.

### VILLAGE DE FÊTE, PLACE DES JEUX

Vallée de Joux, Le Sentier, Centre Sportif

Du 9 au 22 Janvier

17h-22h - Gratuit, tout public

Village de fête avec chalet en bois, igloo, et animations tous les soirs sur l'esplanade du Centre sportif. Retransmission TV, afterwork.

### INITIATIONS AUX SPORTS NORDIQUES (SKI DE FOND, SAUT À SKI, BIATHLON)

Vallée de Joux, Le Brassus, Les Grandes Roches

Du 9 au 22 Janvier (mercredis après-midi et week-ends)

9h-16h

Gratuit, tout public



LAUSANNE  
2020



**torch tour**

## Vendredi 3 Janvier

### VOYAGE DE LA FLAMME OLYMPIQUE

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

17h30 - Gratuit, tout public

Animations sur l'esplanade de l'Omnibus et arrivée de la flamme olympique dans les rues des Rousses par Anaïs Bescond, championne olympique de biathlon.

## Samedi 4 Janvier

### PASSAGE DE LA FLAMME OLYMPIQUE

Les Rousses (piste de l'Orbe) - Bois

d'Amont - Vallée de Joux

13h - Gratuit, tout public

Passage de la flamme entre les Rousses et la Vallée de Joux marquant les premiers Jeux Olympiques transfrontaliers de l'histoire. Temps fort à la douane du Carroz à 14h30 pour la transmission de la flamme par Thierry Rey (Paris 2024) au comité d'organisation de Lausanne 2020.

# Jeudi 9 Janvier - Cérémonie d'ouverture

## INAUGURATION DU MUSÉE DU SKI ET DE L'OLYMPISME

Les Rousses, 70 rue de la Redoute (derrière la mairie)  
17h30 - *Gratuit, tout public*

## CONCERT D'OUVERTURE « ÇA SWING AU DEUXIÈME »

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus  
18h30-19h30 - *Gratuit, tout public*

## CÉRÉMONIE LOCALE D'OUVERTURE DES JEUX OLYMPIQUES DE LA JEUNESSE 2020

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus  
19h30 - *Gratuit, tout public*  
Montgolfière, cracheurs de feu et danses des mascottes en musique lanceront la quinzaine olympique sur la Station des Rousses.

## DÉFILÉ DES ATHLÈTES

Les Rousses, Office de Tourisme – Esplanade de Omnibus  
19h45-20h15 - *Gratuit, tout public*  
Le défilé des athlètes olympiques, des clubs de ski et des athlètes internationaux du massif jurassien s'élancera à travers les rues du centre des Rousses.

## RETRANSMISSION CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DE LAUSANNE

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus  
19h30-21h20 - *Gratuit, tout public*  
Vivez en direct le défilé des athlètes et l'allumage de la vasque olympique de Lausanne.

## ALLUMAGE DE LA VASQUE OLYMPIQUE ET FEUX D'ARTIFICE

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus  
21h20 - *Gratuit, tout public*  
Allumage de la vasque olympique (Station des Rousses - Stade des Tuffes) suivi des feux d'artifice pour clôturer la soirée.

## SOIRÉE MUSIQUE ET CÉRÉMONIE D'OUVERTURE

Vallée de Joux, Le Sentier, Temple  
20h30 - *Gratuit, tout public*  
Concert du Chœur Ohana composé de jeunes chanteurs et musiciens de la Vallée de Joux et projection de la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de la Jeunesse.

# Vendredi 10 Janvier

## BIATHLON : ENTRAÎNEMENT OFFICIEL DAMES



Jostein Vedvik / Lillehammer 2016

Stade nordique des Tuffes  
10h30-12h30 - *Gratuit, tout public*

## BIATHLON : ENTRAÎNEMENT OFFICIEL HOMMES

Stade nordique des Tuffes  
13h30-15h30 - *Gratuit, tout public*

## INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 6 ans*  
Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

## HANDBALL SUR NEIGE

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, tout public*  
Initiation ludique et match à 4 contre 4 avec le comité Jura Handball.

## HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 7 ans*  
Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

## ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 3 ans*  
Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

## INAUGURATION DE L'EXPOSITION « SKIS ET CHAMPIONS MADE IN BOIS D'AMONT »

Bois d'Amont, Musée de la Boissellerie  
17h - *Gratuit, tout public*  
Exposition et projection permanentes sur l'histoire du ski et des champions de Bois d'Amont depuis les années 1900.

## QUIZ JURASSIEN

Bois d'Amont, Salle hors-sac (à côté du point infos)  
18h-19h30 - *Gratuit, tout public*  
Venez tester vos connaissances en matière de culture jurassienne et repartez peut-être avec un cadeau souvenir de la station.

# Le programme des animations

## Samedi 11 Janvier

### **BIATHLON : INDIVIDUEL FÉMININ 10 KM**

Stade nordique des Tuffes

10h30 - *Gratuit, tout public*

5 tours de 2 km avec 4 tirs (*Couché-Debout-Couché-Debout*)  
Pénalité : Ajout de 45 secondes par cible manquée.

### **BIATHLON : INDIVIDUEL MASCULIN 12.5 KM**



Vegar S Hansen / Lillehammer 2016

Stade nordique des Tuffes

13h30 - *Gratuit, tout public*

5 tours de 2,5 km avec 4 tirs (*Couché-Debout-Couché-Debout*)  
Pénalité : Ajout de 45 secondes par cible manquée.

### **QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION**

Stade nordique des Tuffes

9h-17h - *Gratuit, tout public*

Le quiz se réalise en autonomie.

### **INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)**

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation

9h-10h30 / 12h15-13h30 / 15h15-16h30

*Gratuit, à partir de 6 ans*

Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

### **HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT**

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation

9h-10h30 / 12h15-13h30 / 15h15-16h30

*Gratuit, à partir de 7 ans*

Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

### **HANDBALL SUR NEIGE**

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 12h15-13h30 / 15h15-16h30

*Gratuit*

Initiation ludique et match à 4 contre 4 avec le club de Handball de Morez Haut Jura.

### **ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION**

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 12h15-13h30 / 15h15-16h30

*Gratuit, à partir de 3 ans*

Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

### **ATELIER DE DÉCOUVERTE ET D'INITIATION AUX DÉTECTEURS DE VICTIMES D'AVALANCHES (DVA)**

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 12h15-13h30 / 15h15-16h30

*Gratuit, à partir de 7 ans*

Animé par le CNSNMM, durée 15 minutes.

### **SHOW DE L'ÉCOLE DU SKI FRANÇAIS**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

17h30 - *Gratuit, tout public*

Show réalisé par l'École du Ski Français des Rousses avec la participation de Piou-Piou.

### **CONFÉRENCE SUR LE « JURA FRANCO-SUISSE : UN MASSIF POUR DEUX PAYS »**

Les Rousses, Salle de l'Omnibus

18h-19h - *Participation libre, tout public*

Organisée par l'Association Culturelle Rousselande et animée par Ronald Bosmans.

### **CONCERTS « THE UNCHECKS » ET « ÇATTACH » (GROUPES FRANCO-SUISSES)**

Les Rousses, Salle de l'Omnibus

19h15-22h30 - *Gratuit, tout public*

Venez chanter et danser sur les reprises pop-rock énergiques de ces groupes locaux.

Buvette et petite restauration par l'association Rock Ski Music.

## Dimanche 12 Janvier

### **BIATHLON : RELAIS MIXTE SIMPLE**

Stade nordique des Tuffes

10h30 - *Gratuit, tout public*

Équipe composée d'une femme et d'un homme.

Départ groupé des femmes 2 tours et 2 tirs (*Couché-Debout*)

1<sup>er</sup> relais avec les hommes 2 tours et 2 tirs (*Couché-Debout*)

2<sup>ème</sup> relais avec les femmes 2 tours et 2 tirs (*Couché-Debout*)

3<sup>ème</sup> relais avec les hommes 3 tours et 2 tirs (*Couché-Debout*)

Pénalité : 1 tour de 75 mètres par cible manquée.

### **QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION**

Stade nordique des Tuffes

9h-17h - *Gratuit, tout public*

Le quiz se réalise en autonomie.

### **INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)**

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation

9h-10h30 / 11h45-15h - *Gratuit, à partir de 6 ans*

Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

### **HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT**

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation

9h-10h30 / 11h45-15h - *Gratuit, à partir de 7 ans*

Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

### **ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION**

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 11h45-15h - *Gratuit, à partir de 3 ans*

Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

## ATELIER DE DÉCOUVERTE ET D'INITIATION AUX DÉTECTEURS DE VICTIMES D'AVALANCHES (DVA)

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 11h45-15h - *Gratuit, à partir de 7 ans*  
Animé par le CNSNMM, durée 15 minutes.

## ANIMATION « SPORTIFS AU NATUREL »

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 11h45-15h - *Gratuit, tout public*  
Animé par le parc animalier de la Garenne. Atelier éducatif et sportif d'une durée de 15 minutes pour découvrir les capacités impressionnantes des animaux, en comparaison avec le corps humain.

## HELVETIA NORDIC TROPHY

Vallée de Joux, Le Brassus, Les Grandes Roches  
*Gratuit, tout public*  
Organisé par Swiss-ski et les ski-clubs suisses, l'Helvetia Nordic Trophy permet aux athlètes de la relève de se mesurer à des sportifs du même âge (8-16 ans).

## POT D'ACCUEIL DE LA STATION

Prémanon, Centre du village  
17h30 - *Gratuit, tout public*  
Présentation du programme d'animation autour d'une boisson chaude. Moment de convivialité et de rencontre avec des professionnels de la station.

## DÉMONSTRATION DE CURLING

Prémanon, Espace des Mondes Polaires  
18h-19h - *Gratuit, tout public*  
Venez découvrir ce sport insolite qu'est le curling avec le club de Prémanon.

## SPECTACLE DE PATINAGE ARTISTIQUE

Prémanon, Espace des Mondes Polaires  
19h-19h15 - *Gratuit, tout public*  
Venez admirer le spectacle des enfants de l'école de Prémanon sur la glace.

## SOIRÉE COSTUMÉE SUR LA GLACE

Prémanon, Espace des Mondes Polaires  
19h15-21h45 - *Gratuit, tout public*  
A l'occasion des Jeux Olympiques de la Jeunesse, nous vous invitons à venir patiner en tenue représentative des sports olympiques d'hiver.

Lundi 13 Janvier

## BIATHLON : ENTRAÎNEMENT OFFICIEL HOMMES

Stade nordique des Tuffes  
10h30-12h30 - *Gratuit, tout public*

## BIATHLON : ENTRAÎNEMENT OFFICIEL DAMES

Stade nordique des Tuffes  
13h30-15h30 - *Gratuit, tout public*

## QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION

Stade nordique des Tuffes  
9h-17h - *Gratuit, tout public*  
Le quiz se réalise en autonomie.

## INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 6 ans*  
Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

## HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 7 ans*  
Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

## ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 3 ans*  
Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

## ATELIER PÂTISSERIE

Les Rousses, Salle de l'Omnibus  
14h30-16h - 5 euros par personne, à partir de 7 ans  
Venez confectionner une délicieuse galette franc-comtoise. Places limitées, réservations dans les Offices de tourisme.

Mardi 14 Janvier

## BIATHLON : SPRINT FÉMININ 6 KM

Stade nordique des Tuffes  
10h30 - *Gratuit, tout public*  
3 tours de 2 km avec 2 tirs (Couché-Debout)  
Pénalité : 1 tour de 150 mètres par cible manquée.

## BIATHLON : SPRINT MASCULIN 7,5 KM



Simon Bruty for YIS/IOC Handout image supplied by YIS/IOC

Stade nordique des Tuffes  
13h30 - *Gratuit, tout public*  
3 tours de 2,5 km avec 2 tirs (Couché-Debout)  
Pénalité : 1 tour de 150 mètres par cible manquée.

## QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION

Stade nordique des Tuffes  
9h-17h - *Gratuit, tout public*  
Le quiz se réalise en autonomie.

## INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 6 ans*  
Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

# Le programme des animations

Mardi 14 Janvier

## HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30

Gratuit, à partir de 7 ans

Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

## HANDBALL SUR NEIGE

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30

Gratuit

Initiation ludique et match à 4 contre 4 avec le club de Handball de Morez Haut Jura.

## ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30

Gratuit, à partir de 3 ans

Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

## ATELIER DE DÉCOUVERTE ET D'INITIATION AUX DÉTECTEURS DE VICTIMES D'AVALANCHES (DVA)

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30

Gratuit, à partir de 7 ans

Animé par le CNSNMM, durée 15 minutes.

## ANIMATION « SPORTIFS AU NATUREL »

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h-13h30 / 15h-16h30

Gratuit, tout public

Animé par le parc animalier de la Garenne. Atelier éducatif et sportif d'une durée de 15 minutes pour découvrir les capacités impressionnantes des animaux, en comparaison avec le corps humain.

## DÉMONSTRATION DE SAUT À SKI

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus  
17h-18h30 - Gratuit, tout public

Venez admirer les jeunes sauteurs locaux à l'entraînement.

## SHOW DE L'ÉCOLE DU SKI FRANÇAIS

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus  
18h30-19h

Show réalisé par l'École du Ski Français des Rousses avec la participation de Piou-Piou.

Mercredi 15 Janvier



## BIATHLON : RELAIS MIXTE

Stade nordique des Tuffes  
10h30 - Gratuit, tout public

Équipe composée de deux femmes et deux hommes  
3 tours et 2 tirs (Couché-Debout) à chaque fois.

Départ groupé des femmes : 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> relais avec les femmes - 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> relais avec les hommes

Pénalité : 3 balles de réserve puis si pénalité 1 tour de 150 mètres par cible manquée.

## QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION

Stade nordique des Tuffes

9h-17h - Gratuit, tout public

Le quiz se réalise en autonomie.

## INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation

9h-10h30 / 12h30-15h - Gratuit, à partir de 6 ans

Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

## HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation

9h-10h30 / 12h30-15h - Gratuit, à partir de 7 ans

Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

## HANDBALL SUR NEIGE

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 12h30-15h - Gratuit

Initiation ludique et match à 4 contre 4 avec le club de Handball de Morez Haut Jura.

## ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 12h30-15h - Gratuit, à partir de 3 ans

Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

## LOGISTIQUE D'UNE EXPÉDITION POLAIRE

Prémanon, Espace des Mondes Polaires

14h30-16h - 7 euros, tout public

Atelier pédagogique : Comment préparer une expédition, quel matériel utiliser ? Notre médiateur, guide naturaliste et chef d'expédition polaire, vous donne les clés pour réussir un voyage polaire.

Réservation : [contact@espacedesmondespolaires.org](mailto:contact@espacedesmondespolaires.org).

## SPECTACLE « C'EST LES JEUX » DE LA COMPAGNIE DES CHERCHEURS D'AIR

Bois d'Amont, Salle de la Tourbière

14h30-15h30 - Gratuit, tout public

Réservation : [s.royer@cc-stationdesrousses.fr](mailto:s.royer@cc-stationdesrousses.fr).

## DÉCOUVERTE DU SKI-RAQUETTE ET DU SKI DE RANDONNÉE NORDIQUE

Bois d'Amont, Derrière la salle de la Tourbière

15h30-17h - Gratuit, tout public

Venez découvrir ces disciplines nordiques avec les moniteurs de l'École de Ski Internationale de la Boite à Montagne.

## CONCERTS DE L'UNION INSTRUMENTALE DE BOIS D'AMONT ET DE L'HARMONIE DU SENTIER

Bois d'Amont, Salle de la Tourbière

19h-20h30 - Gratuit, tout public

## SUPER SPRINT À SKI DE FOND

Vallée de Joux, Le Sentier, Centre sportif

15h-21h - Gratuit, tout public

Après-midi pour les enfants, fin de journée pour les skieurs populaires et début de soirée pour les élites. Tentative de record de Suisse du 100m départ arrêté. Ambiance et restauration sur place.

## Jeudi 16 Janvier

### PROJECTION DOCUMENTAIRE « MARCHÉ AVEC LES LOUPS »

Les Rousses, Cinéma les Quinsonnets  
17h30 et 20h30

7 euros pour les adultes, 4,5 euros pour les enfants  
Soirée spéciale en présence du réalisateur Jean-Michel Bertrand.

### QUIZ JURASSIEN

Bois d'Amont, Salle hors-sac (à côté du point infos)  
18h-19h30 - Gratuit, tout public

Venez tester vos connaissances en matière de culture jurassienne et repartez peut-être avec un cadeau souvenir de la station.

## Vendredi 17 Janvier

### SAUT À SKI : ENTRAÎNEMENT OFFICIEL



Vegar S Hansen / Lillehammer 2016

Stade nordique des Tuffes  
10h-12h - Gratuit, tout public

### COMBINÉ NORDIQUE : ENTRAÎNEMENT OFFICIEL

Stade nordique des Tuffes  
13h-15h - Gratuit, tout public

### QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION

Stade nordique des Tuffes  
9h-17h - Gratuit, tout public  
Le quiz se réalise en autonomie.

### INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-11h / 12h30-15h30 - Gratuit, à partir de 6 ans  
Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

### HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-11h / 12h30-15h30 - Gratuit, à partir de 7 ans  
Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

### ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-11h / 12h30-15h30 - Gratuit, à partir de 3 ans  
Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

### ATELIER DE DÉCOUVERTE ET D'INITIATION AUX DÉTECTEURS DE VICTIMES D'AVALANCHES (DVA)

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-11h / 12h30-15h30 - Gratuit, à partir de 7 ans  
Atelier par le CNSNMM, durée 15 minutes.

### ANIMATION « SPORTIFS AU NATUREL »

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-11h / 12h30-15h30 - Gratuit, tout public  
Animé par le parc animalier de la Garenne. Atelier éducatif et sportif d'une durée de 15 minutes pour découvrir les capacités impressionnantes des animaux, en comparaison avec le corps humain.

### JEU DE PISTE « LE LAPIDAIRE »

Lamoura, devant le point infos  
14h30-16h - Gratuit, tout public  
Passez un sympathique moment avec ce jeu de piste culturel à travers le village. Repli en salle avec des jeux de société en cas de mauvais temps.

### AFTER WORK DE LA GYM

Vallée de Joux, Le Sentier, Centre sportif  
16h - Gratuit, tout public  
Démonstrations gymniques, concours gymkhana, restauration, ambiance.  
Inscription sur place pour les gymkhanas.

### NOCTURNE PATINOIRE : JEUX DE L'ARCTIQUE

Prémanon, Espace des Mondes Polaires  
19h-21h45  
6 euros pour les adultes, 4 euros pour les 6-15 ans, 3 euros pour les 2-5 ans.  
Location de patins : 2,5 euros par personne, tout public  
Vous allez être confrontés à des épreuves insolites directement venues des traditions polaires ! Sueurs et rires garantis pour ce moment unique et festif ...

## Samedi 18 Janvier

### COMBINÉ NORDIQUE (SAUT À SKI) : INDIVIDUELS FÉMININ ET MASCULIN

Stade nordique des Tuffes  
10h - Gratuit, tout public  
Saut sur le tremplin - Points attribués pour la longueur et le style.

### COMBINÉ NORDIQUE (SKI DE FOND) : INDIVIDUELS FÉMININ ET MASCULIN



Simon Bruty for YIS/IOC Handout image supplied by YIS/IOC

Stade nordique des Tuffes  
14h - Gratuit, tout public  
Le coureur occupant la première place du classement de saut s'élanche en premier, et les autres s'élancent ensuite dans l'ordre fixé avec leur retard de points converti en secondes (1 point : 4 secondes).

# Le programme des animations

## Samedi 18 Janvier

### **SKI CROSS (XCS) STYLE LIBRE (SKI DE FOND)**

Vallée de Joux, Le Brassus, Les Grandes Roches  
11h - *Gratuit, tout public*

### **QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION**

Stade nordique des Tuffes  
9h-17h - *Gratuit, tout public*  
Le quiz se réalise en autonomie.

### **INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)**

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
10h30-11h30 / 12h30-14h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 6 ans*  
Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

### **HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT**

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
10h30-11h30 / 12h30-14h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 7 ans*  
Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

### **ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION**

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
10h30-11h30 / 12h30-14h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 3 ans*  
Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

### **ATELIER DE DÉCOUVERTE ET D'INITIATION AUX DÉTECTEURS DE VICTIMES D'AVALANCHES (DVA)**

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
10h30-11h30 / 12h30-14h30 / 15h-16h30  
*Gratuit, à partir de 7 ans*  
Animé par le CNSNMM, durée 15 minutes.

### **CONCERT DE L'ORKESTRE TAKAJOUER**

Bois d'Amont, Salle de la Tourbière  
17h-17h30 - *Gratuit, tout public*  
Venez écouter l'orchestre symphonique des enfants du pays de Montbéliard.

### **MARCHÉ ARTISANAL (INTÉRIEUR)**

Bois d'Amont, Salle de la Tourbière  
17h30-21h - *Gratuit, tout public*  
Venez découvrir les produits qualitatifs de nos artisans et producteurs locaux.

### **INITIATION BIATHLON (EN EXTÉRIEUR AUX ALENTOURS DE LA SALLE)**

Bois d'Amont, Salle de la Tourbière  
17h30-21h - *Gratuit, tout public*  
Venez défier Rouxy sur une épreuve de biathlon ludique !

### **DISCO SUR GLACE**

Vallée de Joux, Le Sentier, Patinoire  
20h-24h - *Gratuit, tout public*  
En soirée la patinoire du Centre Sportif de la Vallée de Joux se transforme en discothèque géante !

## Dimanche 19 Janvier

### **SAUT À SKI : INDIVIDUEL FÉMININ**



Stade nordique des Tuffes  
10h30 - *Gratuit*

Concours de saut en deux manches. Chaque saut est noté sur la longueur et le style.

### **SAUT À SKI : INDIVIDUEL MASCULIN**

Stade nordique des Tuffes  
14h - *Gratuit*

Concours de saut en deux manches. Chaque saut est noté sur la longueur et le style.

### **SPRINT STYLE CLASSIQUE (SKI DE FOND)**

Vallée de Joux, Le Brassus, Les Grandes Roches  
12h - *Gratuit, tout public*

### **QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION**

Stade nordique des Tuffes  
9h-17h - *Gratuit, tout public*  
Le quiz se réalise en autonomie.

### **INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)**

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-10h30 / 12h30-14h - *Gratuit, à partir de 6 ans*  
Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

### **HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT**

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation  
9h-10h30 / 12h30-14h - *Gratuit, à partir de 7 ans*  
Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

### **ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION**

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h30-14h30 - *Gratuit, à partir de 3 ans*  
Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

### **ATELIER DE DÉCOUVERTE ET D'INITIATION AUX DÉTECTEURS DE VICTIMES D'AVALANCHES (DVA)**

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation  
9h-10h30 / 12h30-14h30 - *Gratuit, à partir de 7 ans*  
Animé par le CNSNMM, durée 15 minutes.

### **SWICA NORDIC DAY**

Vallée de Joux, Le Brassus, La Thomassette  
10h-12h - *Gratuit, tout public*  
Matinée d'initiation et de découverte du ski de fond. S'exercer sur les lattes étroites, essayer quelque chose de nouveau et avoir du plaisir sur les pistes de ski de fond.  
Inscription sur [www.langlauf.ch](http://www.langlauf.ch)

## TOURNOI SPORTIF DES FAMILLES

Lamoura, Piste de ski éclairée du Bas des Meures ou repli en salle de l'espace communal (à côté du musée des Lapidaires) en cas de mauvais temps

16h30-18h - *Gratuit, tout public*

Participez en famille (2 adultes et 2 enfants) à différentes épreuves originales. Pas besoin d'être un sportif aguerri, fous rires garantis.

## POT D'ACCUEIL DE LA STATION

Lamoura, Piste de ski éclairée du Bas des Meures ou repli en salle de l'espace communal (à côté du musée des Lapidaires) en cas de mauvais temps

18h - *Gratuit, tout public*

Présentation du programme d'animation autour d'une boisson chaude. Moment de convivialité et de rencontre avec des professionnels de la station.

Lundi 20 Janvier

### SAUT À SKI : ÉPREUVE MIXTE PAR ÉQUIPE



Simon Bruty for YIS/IOC Handout image supplied by YIS/IOC

Stade nordique des Tuffes

10h30 - *Gratuit*

Équipes composées de deux femmes et deux hommes. Chaque sauteur effectue deux sauts qui sont notés sur la longueur et le style. Les points de tous les sauts de l'équipe sont additionnés pour obtenir le score total.

### QUIZ SOUS FORME DE JEU DE PISTE À TRAVERS LE SITE DE COMPÉTITION

Stade nordique des Tuffes

9h-17h - *Gratuit, tout public*

Le quiz se réalise en autonomie.

### INITIATION LUDIQUE AU SKI NORDIQUE (BIATHLON, SKI DE FOND, SAUT À SKI)

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation

9h-10h30 / 13h30-16h30 - *Gratuit, à partir de 6 ans*

Durée de l'activité de 30 à 60 minutes, matériel fourni.

### HANDISKI : LUGE NORDIQUE, TIR PAR ONDES SONORES, GUIDAGE SKI NON VOYANT

Stade nordique des Tuffes, zone d'initiation

9h-10h30 / 13h30-16h30 - *Gratuit, à partir de 7 ans*

Animé par la Fédération Française Handisport. Durée de l'activité 20 minutes.

### ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 13h30-16h30 - *Gratuit, à partir de 3 ans*

Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

## ATELIER DE DÉCOUVERTE ET D'INITIATION AUX DÉTECTEURS DE VICTIMES D'AVALANCHES (DVA)

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 13h30-16h30 - *Gratuit, à partir de 7 ans*

Animé par le CNSNMM, durée 15 minutes.

## ANIMATION « SPORTIFS AU NATUREL »

Stade nordique des Tuffes, zone d'animation

9h-10h30 / 13h30-16h30 - *Gratuit, tout public*

Animé par le parc animalier de la Garenne. Atelier éducatif et sportif d'une durée de 15 minutes pour découvrir les capacités impressionnantes des animaux, en comparaison avec le corps humain.

## PRÉSENTATION DES MÉTIERS DE LA NEIGE

Les Rousses, Esplanade ou repli salle de l'Omnibus en cas de mauvais temps

16h-17h30 - *Gratuit, tout public*

Découvrez l'univers passionnant des professionnels de la neige : damage, nivoculture, secours, ... n'auront plus de secret pour vous.

## PROJECTION DU FILM « UNE BELLE ÉQUIPE » EN AVANT-PREMIÈRE

Les Rousses, Cinéma les Quinsonnets

17h30 - 7 euros pour les adultes, gratuit pour les enfants

Mardi 21 Janvier

### SKI DE FOND : 5KM FÉMININ ET 10KM MASCULIN STYLE LIBRE



Simon Bruty for YIS/IOC Handout image supplied by YIS/IOC

Vallée de Joux, Le Brassus, Les Grandes-Roches

11h-15h - *Gratuit, tout public*

## DÉGUSTATION DE VINS DU JURA

Prémanon, Espace des Mondes Polaires

18h - *Gratuit, tout public*

La fruitière vinicole d'Arbois vous propose de déguster des vins typiquement jurassiens. Pour profiter de la dégustation : jeux pour les enfants avec un animateur. Vente possible.

## CONCERT DE LA FANFARE MILITAIRE

Vallée de Joux, Le Sentier, salle omnisport

19h30 - *Gratuit, tout public*

55 musiciens de la fanfare militaire suisse se produisent en concert.

# Le programme des animations

## Mercredi 22 Janvier - Cérémonie de clôture - Transjeune

### **ÉPREUVE NORDIQUE MIXTE : SAUT À SKI**

Stade nordique des Tuffes

10h - *Gratuit*

Vallée de Joux, Le Brassus, Les Grandes-Roches

13h30 - *Gratuit*

Les équipes sont composées de deux sauteurs, deux combinés et deux fondeurs comprenant à chaque fois une femme et un homme. Les deux combinés et les deux sauteurs font chacun deux sauts et sont notés sur la longueur et le style. Le score des sauts est converti en temps pour le relais de ski de fond. Le relais se compose des deux combinés et des deux fondeurs.

### **ZONE LUDIQUE DE LA TRANSJEUNE PAR L'ÉCOLE DU SKI FRANÇAIS**

Les Rousses, Champs de neige

10h-12h30 - *Gratuit, tout public*

### **TRANSJEUNE (COURSES DES ANNÉES 2009 À 2013)**

Les Rousses, Champs de neige

10h15-12h10 - *Gratuit, tout public*

Venez encourager les enfants des écoles de la région participant à la Transjeune.

### **PODIUM TRANSJEUNE DES COURSES DU MATIN**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

13h30 - *Gratuit, tout public*

### **TRANSJEUNE (COURSES DES ANNÉES 2008 À 2004)**

Les Rousses, Champs de neige

14h-15h25 - *Gratuit, tout public*

Venez encourager les collégiens et lycéens de la région participant à la Transjeune.

### **ZONE LUDIQUE DE L'ÉCOLE DU SKI FRANÇAIS**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

14h-15h30 - *Gratuit, tout public*

### **ATELIER D'APPRENTISSAGE LUDIQUE ET ÉDUCATIF DANS UN LABYRINTHE D'ORIENTATION**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

14h-15h30 - *Gratuit, tout public*

Organisé par Learn'O, niveau et durée de l'atelier adaptés à l'âge (5 à 30 minutes).

### **PROJECTION D'UN FILM D'ANIMATION**

Les Rousses, Cinéma les Quinsonnets

14h-15h30 - *Gratuit, tout public*

### **ANIMATION « SPORTIFS AU NATUREL »**

Les Rousses, Salle des Narcisses

14h-15h30 - *Gratuit, tout public*

Animé par le parc animalier de la Garenne. Atelier éducatif et sportif d'une durée de 15 minutes pour découvrir les capacités impressionnantes des animaux, en comparaison avec le corps humain.

### **DISCUSSION AVEC JASON LAMY-CHAPPUIS**

Les Rousses, Cinéma les Quinsonnets

14h-15h30 - *Gratuit, tout public*

Venez rencontrer Jason Lamy-Chappuis et partager ses expériences olympiques.

### **PROJECTION ANIMÉE « LA SURVIE DES ANIMAUX EN HIVER »**

Les Rousses, Salle de l'Omnibus

14h30-15h30 - *Gratuit, tout public*

Proposée par le Parc Naturel Régional du Haut-Jura et animée par Julien Arbez.

### **DÉAMBULATION / AUBADE MUSICALE « ESPRITS-FÛTS »**

Les Rousses, Centre du village

15h30 - *Gratuit, tout public*

Les percussions d'Esprits fûts résonneront dans les rues des Rousses pour annoncer la cérémonie de clôture des Jeux Olympiques de la Jeunesse.

### **SPECTACLE DU LYCÉE VICTOR BÉRARD DE MOREZ**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

15h30 et 17h50 - *Gratuit, tout public*

Spectacle des lycéens de Morez sur les valeurs de l'olympisme.

### **CÉRÉMONIE DE CLÔTURE LOCALE DES JEUX OLYMPIQUES DE LA JEUNESSE 2020**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

16h - *Gratuit, tout public*

Ouverture de la cérémonie par Jason Lamy-Chappuis.

### **PODIUM TRANSJEUNE DES COURSES DE L'APRÈS-MIDI**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

16h15 - *Gratuit, tout public*

### **OBJECTIFS MÉDAILLES : LES ATHLÈTES PRESENTIS POUR LES JO DE TOKYO**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

16h45 - *Gratuit, tout public*

Présentation des athlètes de la région Bourgogne-France-Comté presentis pour les Jeux Olympiques de Tokyo 2020.

### **MISE EN VALEUR DES MÉDAILLÉS FRANÇAIS AUX JEUX OLYMPIQUES DE LA JEUNESSE**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

16h45 - *Gratuit, tout public*

### **EXTINCTION DE LA VASQUE OLYMPIQUE**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

17h10 - *Gratuit, tout public*

### **FEUX D'ARTIFICE**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

17h30 - *Gratuit, tout public*

### **MISE EN VALEUR DES BÉNÉVOLES DES JOJ**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

18h10 - *Gratuit, tout public*

### **CONCERT « THE OZ COVER BAND - YOANN FRÉGET »**

Les Rousses, Esplanade de l'Omnibus

20h - *Gratuit, tout public*

# Plan du Stade des Tuffes



Plans accès Station des Rousses et Stade des Tuffes

